中国社会科学院大学《英语修辞学》课程大纲

课程基本信息(Co	urse Information)									
课程编号 (Course ID)	102092021225	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2					
*课程名称	《英语修辞学》									
(Course Name)	English Rhetoric	English Rhetoric								
先修课程 (Prerequisite Courses)										
	研讨,主要包括证帮助学生了解英语 地认识英语篇章的同时通过英汉修适力,更加热爱民族 本课程集理证	司法、句法、语篇 语语言的表达特点 的语言和文体风格 辛特点和技巧的比 疾语言文化。 企性和实践性为一	、音韵以及常用和规律,学会是 和规律,学会是 ,培养其修辞。 较学习,提高学 体,具备较强的	目辞格的英汉比较 人深层次挖掘、分 意识,提高其欣赏 生对中西语言差 的实用价值,是英	析语言现象,更好 其文篇章的能力 异的敏感性和辨疑 语语言文学专业高					
课程简介	年级学生不可或缺的学习领域,对于提升学生的专业水平具有重要意义。 中西方文化差异和思维方式的不同,造成中国学生对英语表达的诸多困惑,加之学生之前缺少修辞知识的系统学习,因此,不同文化的修辞现象和表达会成为学习过程中的难点和障碍。									
	本课程不仅重视学生对英语修辞理论、修辞手段特点和功能的学习理解,还强调学生研究英语言语活动的过程和话语整体特征,启发学生用比较的方法观察认识英语和汉语的表达异同,增强跨文化交际意识和交际能力。同时,该课程教学以学生为主体,教师为引导者,启发鼓励学生灵活运用修辞学理论去理解和分析英汉语实例,就相关语言谜题提出自己的解决方案。									
	该课程选择语言案例分析,引导学生积极思考,拓展思维。对于课堂讨论环节, 鼓励学生积极参与,自主、灵活地运用所学修辞知识进行语言实践和表达上的创新。									
	出勤、课堂参与及作业是学生完成本课程学习的重要环节,也是平时成绩的基本考核依据。本课程要求学生上课参与讨论,完成相关讨论。									
*课程简介 (Description)	English Rhe on the study of rhetorical means in of common speech students understar analyze English la their English common Chinese and Engli differences between	modern English r n morphology, syn n figures between nd the characterist anguage from in communicative ability.	hetoric and mantax, discourse, English and Chitics and rules of lepth, cultivate that the same tings can improve the	jor rhetorical develophonology and the inese. The lecture of English langua their rhetoric awame, through the coheir sensitivity and	e comparative stud objective is to hel ge, probe into an reness and promot omparative study of d discernment to the					

indispensable learning field for senior students majoring in English language and literature, and it is of great significance to improve students' academic capability. The differences in culture and ways of thinking between Chinese and Westerners may lead to a lot of confusion for Chinese students in using English. In addition, because of a lack of systematic study of rhetoric knowledge before, rhetoric devices of different cultures will become difficulties and obstacles in students' learning process. The lecturer of this course not only attaches importance to the study of English rhetoric principles, the features and functions of rhetorical devices, emphasizes students' study of the process of English speech activities and the overall characteristics of discourse, but also inspires students to observe and understand the similarities and differences between English and Chinese expressions in a comparative way, so that she will enhance their intercultural communication awareness and communicative ability . The main principle of teaching mode is student-centered instruction which promotes autonomy and active learning, therefore drastically altering the role of students in such a way that they become the leaders of their learning process. Hence, it comes that teachers inspires and encourages students to flexibly apply rhetoric theories to English and Chinese examples, and ultimately come up with their own solutions to related language cases. Language cases will be selected to guide students to think actively and to expand their thinking. And students are encouraged to participate in class discussions by independently and flexibly applying what they have learned to practice and creatively using English rhetoric devices. Attendance, class participation and homework are essential for students to complete this course, and are the basic assessment criteria for the course. This course requires students to promptly attend classes and regularly participate in class activities. 教材+自选补充材料 *教材 张秀国,《英语修辞学》,清华大学出版社&北京交通大学出版社,2011. (Textbooks) ISBN978-7-81082-377-7 推荐教材及参考书目: 吕熙, 《实用英语修辞》, 清华大学出版社, 2004. 参考资料 胡曙中, 《英语修辞学》,上海外语教育出版社,2002. Other 《辞格与词汇》,上海外语教育出版社,2001. 李国南, References) 《修辞的社会心理分析》,上海外语教育出版社,2006. 孙汝建, Lakoff and Johnson, Metaphors We Live By, http://www.doc88.com/p-67881597673.html *课程类别 □公共基础课/全校公共必修课 □通识教育课 □专业基础课 (Course Category) □专业核心课/专业必修课 ☑专业拓展课/专业选修课 □其他 □线上, 教学平台 *授课模式 *授课对象 □线下 図混合式 □其他 英语专业

(Mode of Instruction)

□实践类(70%以上学时深入基层)

(Target Students)

*开课院系 (School)	外语学院	*授课语言(Language of Instruction)	□中文 □全外语 ☑双语:中文+ <u>英语</u> (外语讲授不低于 50%)				
*授课教师信息 (Teacher Information)	课程负责人 姓名及简介 course leader	的相关研究 任教经历与学术成果:从写 "大学英语"系列课程、"研 术英语听说"以及"英语修辞	文学与文化研究以及英语语言教学领域 事英语教学工作二十余年。主要讲授过 究生英语听说"、"学术英语写作"、"学 学学"等课程。先后发表研究论文二十余 逐级课题项目十余项;主编和参编专著、				
	团队成员 姓名及简介						
		放材内容与补充性学习材料(只极思考,拓展思维。	论文/视频/语言篇章/著作)。理解教学				
	(2)了解英语语言的表达特点和规律,学会从深层次挖掘、分析语言现象,更 好地认识英语篇章的语言和文体风格,培养修辞批判和审美能力。						
学习目标 (Learning	(3)通过英汉修辞特点比较学习,提高对中英语言差异的敏感性和辨别力,更加热爱本民族语言文化。						
Outcomes)	(4) 运用修	(4)运用修辞学理论分析英汉语实例。					
	(5)提出解决相关语言修辞谜题的方案。						
	(6)根据兴趣设计论文撰写方案,在论文中恰当运用所研讨过的修辞学知识和 方法。						
		上的出勤 10%、课堂参与 20g	平时考核成绩占课程总成绩的 50%, %和活动展示 20%等。学期论文成绩占				
*考核方式 (Grading)	分析和欣赏能力的 的展现。平时学生	的培养。同时也重视学生能够 的课上课下参与语言活动的 识的掌握程度和实际应用能力	对实际语言活动和语言现象进行理解、运用修辞知识进行恰当表达的实践能力表现和期末课程论文都能够最真实体现了。故本课程适当加大平时考核的比例,				
*课程教学计划(Tea							
周次week 时 拼	其中 实 题 課 他 环 谁 论 节	-	文学内容摘要 容提要、实验的名称、教学方法、课堂 书目及作业等)				

第一周	2	一 教学目的与要求 了解英语修辞的性质和目的;熟悉英语修辞的内容和分类;了解英语修辞的学习方法;明确学习英语修辞的意义;理解修辞学和其他有关学科之间的关系。 二 教学内容 Introduction to English Rhetoric • What is Rhetoric • Why Rhetoric is required • Examples of Rhetoric • How is rhetoric to be learned? 三 教学重点与难点 Definition and classification of English Rhetoric 四 作业任务 结合课堂内容,课下做延伸性思考和研究;准备小组合作话题。 五 教学方法与手段 视频导入、小组合作讨论、讲评等。
第二周	2	 一 教学目的与要求 理解 Aristotle's Core Concepts of Rhetoric; 初步了解英语修辞的策略; 了解英语修辞情境的要素和作用。 二 教学内容 Rhetorical Appeals & Rhetorical Techniques • Ethos Pathos Logos: What Are They and How to Use Them • Rhetorical Strategies 三 教学重点与难点 • Identifying the Rhetorical Appeals • Implementing Rhetorical Techniques in Texts 四 作业任务 通过实例分析 Ethos Pathos Logos 在语言交际中的作用。 五 教学方法与手段 讲解、小组合作讨论、多媒体辅助等
第三周	2	一 教学目的与要求 Understanding the Rhetorical Situation 二 教学内容 What is the Rhetoric Situation? • identify who the communicator is. • Identify the issue at hand. • Identify the communicator's purpose. • Identify the medium or method of communication. • Identify who the audience is. 三 教学重点与难点 Identifying the differences in the rhetorical situations 四 作业任务 Task and Audience Analysis Exercise 五 教学方法与手段 讲解、小组合作讨论、多媒体辅助等

第四周	2	 教学目的与要求 获得对不种体裁的修辞特征的认识和反思能力 具有利用修辞学理论和方法知识,对不同类型文本进行修辞分析的能力 一 教学内容 Rhetorical Analysis How to write a Rhetorical Analysis essay Language cases for Practice 三 教学重点与难点 Theories about Rhetorical Analysis and Critical Responses How to write a Rhetorical Analysis essay 四 作业任务 通过实例说明 how the speaker and the audience interact with each other how the situation influences the author's rhetorical choices 五 教学方法与手段 讲评、任务互评、小组合作、多媒体辅助等
第五周	2	 教学目的与要求 认识外延和内涵之间的主要区别 Denotation vs Connotation 了解词语选用的意义;理解词语选用与语境的关系;认知影响选词的因素 二 教学内容 Lexical Devices (I) Significance of words choice Words and the world Language Register 三 教学重点与难点 Understanding how specific words affect the style and meaning of what people write Language Register How to Write with the appropriate level of formality. 四 作业任务 Make a list of five situations where students should use very formal writing and five situations where more casual or even very informal writing would be acceptable. 五 教学方法与手段 讲评、任务互评、小组合作、多媒体辅助等
第六周	2	 教学目的与要求 Introducing students to a powerful way of classifying language -by levels of abstraction or concreteness or generality or specificity 提高辨析词汇内涵的能力;学会在不同交际场景和学术写作中 准确恰当地选词表达思想。 二 教学内容 Lexical Devices (II) General- Specific; Abstract- Concrete Referential(Denotative)-Connotative(Emotive) Literal-Figurative 三 教学重点与难点

			 Recognizing and using appropriate words, taking care to avoid vagueness in language, jargon or slang in writing. 四 作业任务 Identifying the words' connotations in word groups with similar denotations as positive, negative, or neutral words. 五 教学方法与手段 讲评、任务互评、小组合作、多媒体辅助等
第七周	2		 一 教学目的与要求 理解 How word choice and language set the tone of an essay 二 教学内容 Lexical Devices (III) Word Choices in application 三 教学重点与难点 Word selection in academic writing 四 作业任务 Writing Application Review a piece of writing that students have completed for school. Circle any sentences with slang, clichés, or overly general words and rewrite them using stronger language 五 教学方法与手段 讲评、任务互评、小组合作、多媒体辅助等
第八周	2		 教学目的与要求 从语法和修辞角度比较和认识英语句子的类别和结构特点 Identifying ways to vary sentence structure. 数学内容 Syntactic Devices (I) Rhetoric Pattern vs Syntactic Pattern Classification of English Sentences Sentence Variety at Syntactic Level 数学重点与难点 Sentence Variety Variety in Modifier Placement 四 作业任务 Write and revise sentence structure at the beginning of sentences. Write and revise sentence structure by connecting ideas. 五 教学方法与手段 讲评、任务互评、小组合作、多媒体辅助等
第九周	2		 教学目的与要求 了解松散句和圆周句的结构特点并能够在写作中灵活运用 了解英语平衡句子的语法特点,并会正确构建平衡句 认识中英排比句的异同,观察和认识中英句子语义重心的不同,并能在写作翻译中进行实践 数学内容 Syntactic Devices (II) Loose vs Periodic Sentences Balanced Sentence and Parallelism 教学重点与难点 Identifying and applying Balanced Sentence and Parallelism in writing 四 作业任务

			Review some examples and determine if the examples use parallel
			structure correctly; if not, correct them.
			五 教学方法与手段
			讲评、任务互评、小组合作、多媒体辅助等
			777 EATH VALITY DATE
			一 教学目的与要求
			 学习和了解 Chiasmus, Antithesis ; Climax, Anticlimax 语言特
			点,并能在交际中恰当使用
			二 教学内容 Syntactic Figures of Speech in English(III)
			Repetition,
			Chiasmus, Antithesis
第十周			Climax, Anticlimax
			Identifying Chiasmus, Antithesis in writing
			四作业任务
			举例说明 Antithesis 与汉语中的对照/比较/对顶的异同
			举例比较说 Climax, Anticlimax 在交际中的语用功能
			五教学方法与手段
			讲评、课堂展示、小组合作、多媒体辅助等
			一教学目的与要求
			• 从语义角度了解 Simile ,Metaphor, Analogy, Personification 等
			修辞格的结构、功能、特点和用法;
			• 了解 Metaphor 作为思维认知功能在人类活动中的作用。
			二 教学内容 Semantic Figures of Speech in English (I)
			Simile, Metaphor, Analogy
			Personification
第十一周	2		三 教学重点与难点
			Identifying the Difference among Metaphor, Simile, and Analogy
			Understanding the Persuasive Power of Analogy
			四 作业任务
			观看 video: Metaphors :We Live By: George Lakoff & Mark Johnson
			推荐课外阅读图书 Metaphors We Live By
			五 教学方法与手段
			讲评、课堂展示、小组合作、多媒体辅助等
			一 教学目的与要求
			从语义角度了解 Metonymy, Synecdoche, Antonomasia
			Transferred Epithet& Synesthesia
			• 掌握上述修辞格的结构、功能、特点和用法;
第十二周			• 在实际语言交流中,准确理解和运用上述辞格,提高表达效果。
			二 教学内容 Semantic Figures of Speech in English (II)
	2		Metonymy, Synecdoche, Antonomasia
			Transferred Epithet& Synesthesia
			三 教学重点与难点
			Cognitive Basis of Transferred Epithet
			Transferred Epithet vs Metaphor & Personification
			Difference between Synesthesia and Transferred Epithet
			- Difference octaveen syncsulesia and Transferred Epithet

			皿 佐瓜石タ
			四作业任务
			结合课堂内容,课下做延伸性思考和研究;准备小组合作话题。
			五 教学方法与手段 讲评、课堂展示、小组讨论、多媒体辅助等
			併住、床呈成小、小组闪 IC、 多殊 体
			一 教学目的与要求
			• 从逻辑角度了解英语修辞格 Parody, Hyperbole
			&Understatement
			• 掌握上述辞格的结构、功能、特点和用法;
			• 在实际语言交流中,准确理解和运用上述辞格,提高表达效果。
			二 教学内容 Logical Figures of Speech in English (I)
第十三周			• Parody
另 二 円			Hyperbole &Understatement
			三 教学重点与难点
			Difference between Parody and Satire
			四 作业任务
			结合课堂内容,课下做延伸性思考和研究;准备小组合作话题。
			五 教学方法与手段
			讲评、课堂展示、小组讨论、多媒体辅助等
			一 教学目的与要求
			• 从逻辑角度了解英语修辞格 Oxymoron, Paradox, Innuendo;
			• 掌握上述辞格的结构、功能、特点和用法;
			• 在实际语言交流中,准确理解和运用上述辞格,提高表达效果。
			二 教学内容 Logical Figures of Speech in English (II)
			Oxymoron
			• Paradox
第十四周	2		Innuendo
N1 1 11/13	_		三 教学重点与难点
			Difference between Oxymoron and Paradox
			• Oxymoron vs "对顶"in Chinese
			四 作业任务
			结合课堂内容,课下做延伸性思考和研究;准备小组合作话题与课
			堂展示。
			五 教学方法与手段
			讲评、课堂展示、小组讨论、多媒体辅助等
			一 教学目的与要求
			了解英语音韵修辞格的种类;理解几组重要音韵修辞格的定义,熟
			悉其结构、特点和用法;能够准确把握文学作品及生活中的主要英
			语音韵修辞形式,并能在实际交流中恰当运用基本的音韵辞格。
			二 教学内容 Phonetic Devices
第十五周	2		Onomatopoeia
			Alliteration, Assonance, Consonance
			Rhyme Scheme
			• Pun
			三 教学重点与难点
			To Differ Alliteration , Assonance and Consonance
			Modes of Punning

第十六周	2			 Homophones vs Homonym 四 作业任务 结合课堂内容,课下做延伸性讨论和研究;准备小组合作话题和课堂展示。 五 教学方法与手段讲评、课堂展示、小组讨论、多媒体辅助等 教学目的与要求 认识布局谋篇在修辞学研究中的意义; 探究英汉两种语言的修辞方式在谋篇布局中表现出的不同特点 能够用英语思维模式谋篇布局,提升进行跨文化交际能力 教学内容 Rhetoric & Composition Comparative rhetoric and cultural differences Coherence & Cohesion in Chinese and English Paragraph Organization in Chinese and English 教学重点与难点 Coherence & Cohesion in English Writing in English way 四 作业任务 Writing Application Essay Writing 五 教学方法与手段 讲评、课堂展示、小组讨论、多媒体辅助等
总计	3 2			
备注(Notes)				